

★ Inchostro simpatico LENA risponde ★

Chi si contenta gode

Invidia e gelosia accorciano la vita

L'invidia, il pessimismo, la gelosia e le diverse arrabbiate sono essere considerate le malattie moderne e forse sono la causa dei malanni maggiori. Parlare di questi difetti diventa una necessità poiché, chi più chi meno, tutti ne siamo soggetti. Mi ha portato su questo argomento la lettera, interessante e veritiera, dell'affezionato lettore Arnechel, da Matraville, NSW, il quale rispondendo ad una mia precedente corrispondenza dal titolo: «Per mantenersi giovani bisogna avere fiducia nel futuro», scrive:

"Purtroppo vi sono persone che soffrono immensamente d'invidia, che mai si accontentano di quello che hanno, che sono sempre legate dall'avidità di avere di più, che si lamentano continuamente della loro esistenza, che imprecano contro la loro sorte e che non hanno fede in Dio. Chi per abitudine continua a lamentarsi per ogni cosa, si lamenta qui, in Italia ed in qualsiasi parte del mondo esso vada. Questo orgoglio, questa incontentabilità non sono altro che una malattia di chi è pessimista e che non sa trovare mai nulla di bello e di interessante. Così renderà la sua vita sempre più miserabile e priva di sogni.

Sarebbe bene cercare di convincere questi incontrastabili di guardarsi attorno, di rivolgere il loro sguardo verso coloro che soffrono la fame, che non riescono a guadagnare il pane quotidiano, essendo menomati in salute, mutilati, senza tetto, inguainati, deformi ecc..."

Ha ragione, caro lettore. Il pessimismo, l'invidia, la gelosia ed il rancore divorano e consumano dando al nostro organismo un'iniquistudine tale che è causa prima di disagi morali e delle sofferenze fisiche che accorciano la vita.

Curiosa di conoscere quali sono le reazioni che avvengono dentro di noi in seguito ad arrabbiate, emozioni, dispiaceri di vario genere, nonché quelle causate da sentimenti di invidia e pessimismo, ho interpellato un medico il quale mi ha confermato che quando si hanno di queste passioni morali, il cervello subisce delle contrazioni nervose che si propagano ai vasi sanguigni dell'intero organismo. Quando siamo soggetti ad una di queste passioni violente, noi stessi possiamo constatare che il cuore ha battiti violenti ed irregolari, che lo stomaco ha delle contrazioni dolorose e che il nostro essere intero va soggetto a malesseri più o meno gravi. Da questo te deriva spesso ulcere, arteria sclerosi, irregolarità di pressione ed esaurimenti nervosi che portano a serie conseguenze.

Certo è difficile poter combattere contro questi

Non c'e' posto per l'odio

G. B. Tantangara, NSW
La ringrazio, caro lettore, per la segnalazione. Cipisco e prendo atto dell'osservazione che lei mi ha fatto. Se le cose stanno come lei dice, quel signore ha fatto male più a se stesso che agli altri. Ritornare ora sull'argomento sarebbe poco opportuno anche perché nelle mie pagine non c'è posto per l'odio e per le reazioni negative. Voglia perdonare il ritardo con cui rispondo e le prego di gradire le mie più vire cordialità.

dominare. Soprattutto bisogna imporsi di badare ai fatti nostri senza guardare a quelli altri.

In conclusione, ripeto, se un individuo desidera vivere più a lungo possibile, dovrà, in primo luogo, cercare di evitare il comino del pessimismo, i seccatori e storzarsi di prendere la vita con più filosofia. Invece di guardare tanto agli altri, dobbiamo saper cogliere il meglio di tutto quello che la natura e la vita ci offrono, tanto con noi o senza di noi la vita va avanti ugualmente.

Sono perciò d'accordo con lei, amico Arnechel nel dire che la chiave di tutta questa filosofia sta nelle parole semplici: «Chi si contenta gode!».

Certo la sua lettera, caro lettore, è stata detta dall'esperienza e se quella persona a lei cara seguisse i suoi consigli, troverebbe nella vita più soddisfazioni e meno preoccupazioni e forse capirebbe che la vita vale anche la pena di essere vissuta senza troppi lamenti. Grazie per le espressioni di simpatia e per le parole gentili ed un'autentica augurio di ogni bene.

SCHERZANDO impariamo l'inglese

Continuiamo con le nostre frasi inglese più o meno curiose, ma tanto necessarie nella vita quotidiana di tutti i giorni.

Questa settimana prendremo in esame un'altra parte dell'organismo umano: l'occhio (eye). Anche con questo gli inglesi hanno creato un vocabolario interessante che se tradotto letteralmente nella nostra lingua potrebbe far divertire. Imparate anche queste poche frasi che vi saranno utili.

EYE
occhio - sguardo - cruna

*Eye for eye: occhio per occhio.
To be all eyes: essere tutt'occhi, osservare attentamente.
To see eye to eye: essere assolutamente d'accordo.
To cry one's eyes out: piangere disperatamente; osservare; sbirciare.
In the mind's eye: con l'immaginazione.
To keep an eye on: osservare attentamente.
To make somebody open his eyes: far aprire gli occhi a qualcuno, far vedere a qualcuno la verità.
Up to the eyes: fino agli occhi; fin sopra i capelli.
Eye-wink: cenno; strizzatura d'occhio.
My eye! (esclamazione); accident!
In the eye of... a giudizio di... dal punto di vista di...*

Anche questa settimana bastano poche frasi. A voi, cari lettori, il compito di farle leggere con la pronuncia esatta da un amico o parente che conosca l'inglese. Arrivederci alla prossima settimana.

Mamme insegnanti

W. Roman, Bundaberg Queensland

Sono lusingata, cara amica, per la fiducia che ha posta in me e complimenti per la sua attività d'insegnante e di mamma.

Immagino quanto le

possa far piacere insegnare la nostra bella lingua ai suoi bambini. Certo non è una cosa semplice, quando in casa si parla soltanto l'inglese. Comunque per facilitarle il suo compito, le ho spedito un piccolo sillabario illustrato con le popolari figure di Pinocchio. Sono certa che i suoi "cari monelli" lo troveranno interessante e che lo impareranno facilmente. Il miglior metodo per interessare i bambini, secondo me, è quello di affiancarli durante la lezione ad altri due o tre bambini italiani che patrino un po' l'italiano, in modo da rileggarlo in loro quell'interesse vivo che suscita emulazioni e scambi di pensiero anche fra loro.

Certo quando si accinge a far lezione ai bambini, non dovrà tener conto delle regole grammaticali, ma intrattenersi con giochi e storie divertenti in modo che imparino senza troppo sforzo. In seguito poi potrà approfondire maggiormente.

La grammatica che ho usato fino ad ora è, fra le tante che conosco, una delle migliori. E' vero che ha molte lacune ed imperfezioni di costruzione, ma è ricca di esercizi pratici che giovano allo studente. A lei, cara amica, auguri di tanto bene anche per la sua famiglia.

LENA

L'indirizzo di Padre Pio

V. Koracevic-Malvern Vic.
Ho sempre tenuto la mia lettera in attesa di sue comunicazioni. Se crede mi invii la somma che le provvedero a rispedire, però, io potrei fare lei stessa. L'indirizzo di Padre Pio di Pietralcina è: S. Giovanni Rotondo Foggia - Italia.

Gli servirà con fiducia e con confidenza, vedrà che egli saprà capire il suo stato d'animo e che non mancherà di fare una particolare preghiera per lei. Ricambio con altrettanto affetto i suoi saluti.

PER GLI STUDENTI D'ITALIANO

A. P. - Lismore, N.S.W.
Mi fa molto piacere che in ogni parte d'Australia vi siano Australiani che desiderano imparare l'Italiano. Per facilitare lo studio della nostra lingua consiglio di usare "First Course in Italian" by K. K. Barris, che si trova in vendita presso "English & Foreign Bookshop", 28 Martin Place, Sydney, al prezzo di 21 scellini. È una buona grammatica completa e scritta in forma molto chiara così da rendere lo studio dell'Italiano semplice anche per coloro che non avessero uno guida particolare. A lei ed al suo amico Australiano i miei più vivi auguri di una buona riuscita.

(continua)

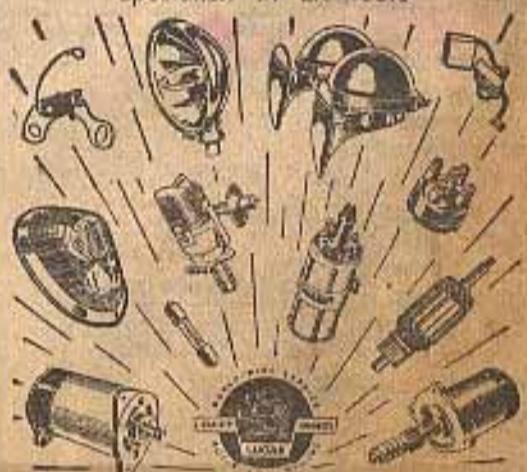
INSUPERABILE OLIO d'OLIVA

Marca

"MORO"
OTTENIBILE IN LATTE
ED IN BOTTIGLIE
PROVATELO...!

Auto Electric Service Co.

(LES ALCOCK)
48 Wentworth Avenue, SYDNEY - MA 4931
Specialisti in Elettronico



Per ogni tipo di riparazioni ai magneti, dinamo, accendini ecc., rivolgersi alla fabbrica al sig. PINO. Prezzi di riconosciuto di ogni marca: Magneti, Motori, Lampi, Batterie ecc.

Telefonate MA 4931 per servizio immediato

CUORE

(continua da pag. 11)

Nessuno lo ha più visto ridere, dice sua madre, dopo che gli è morto il figliolino, ch'era volontario nell'esercito; — ed egli ha sempre il suo ritratto davanti agli occhi sul tavolo della Direzione. E se ne voleva andare dopo quella disgrazia, aveva già fatto la sua domanda di riposo al Municipio, e la riceveva sempre sul tavolino, aspettando di giorno in giorno a mandarla, perché gli rincorreva di lasciare i fanciulli. Ma l'altro giorno pareva deciso, e mio padre, che era con lui nella Direzione, gli diceva: — Che peccato che se ne vada, signor Direttore! — quando entrò un uomo a fare iscrivere un ragazzo, che passava da un'altra Sezione alla nostra perché aveva cambiato di casa. A vedere quel ragazzo, il Direttore fece un atto di meraviglia: lo guardò un pezzo, guardò il ritratto che tiene sul tavolino, e tornò a guardare il ragazzo, tirandolo fra le ginocchia e facendogli alzare il viso. Quel ragazzo semigliava tutto al suo figliuolo morto. Il Direttore disse: — Va bene; — fece l'iscrizione, congedò padre e figlio, e resto pensieroso. — Che peccato che se ne vada — ripeté mio padre. E allora il Direttore pose la sua domanda di riposo, la fece in due pezzi, e disse: — Rimanga.

LA FARMACIA DI FIDUCIA ITALIANA

La nostra farmacia, stabilita in quest'area da oltre 50 anni, è in grado di soddisfare tutti i clienti in ogni loro necessità. Troverete qualsiasi prodotto farmaceutico, nonché profumi e i migliori articoli di bellezza.

Un servizio amichevole, celere ed accurato per prescrizioni mediche
SI PARLA ITALIANO

A. D. Watts, M.P.S.
139 Norton Street - LEICHHARDT - LM 2501

Anelli di diamante

fedi matrimoniali

ed altri articoli importati dall'Italia

In oro a 18 kts.:

MEDAGLIE - CATENINE e qualsiasi altro tipo di GIOIELLERIA

GRANDE SELEZIONE DI OROLOGI
IN ORO 18 kts.

THOMAS HARVEY

JEWELLERY SALON

83 Castlereagh Street - SYDNEY - BW 3143

(Di fianco al cinema Embassy - di fronte al St. James)

Advertise in "La Fiamma"

IT PAYS!!!

FIORELLI

per Vini - Birra
Liquori e Generi
Alimentari italiani

• • •

Consegne gratuite
a domicilio

BA 4243

BA 4244

SYDNEY: 106 Commonwealth Street

CROW'S NEST: 95 Willoughby Road

INGHAM: Capitol Building

CAIRNS: 29 Shields Street